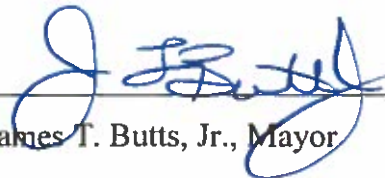


1 **Section 2.** This Policy shall supersede and replace those portions of the City's
2 Water System Rules and Regulations (Rules and Regulations) concerning the
3 discontinuation of residential water service for nonpayment of bills; it does not replace
4 nor supersede any other portion of the Rules and Regulations.

5 **Section 3.** Pursuant to state law, the Policy shall be posted on the City's
6 website and made available in English, Spanish, Chinese, Tagalog, Vietnamese, Korean
7 and any other language spoken by at least 10 percent of the people residing in the
8 service area.

9 **Section 4.** The City Clerk shall certify to the adoption of this resolution and the
10 same shall be in full force and effect immediately upon adoption.

11 **PASSED, APPROVED, AND ADOPTED** this 28th day of January
12 2020.

13 
14 _____
15 James T. Butts, Jr., Mayor
16

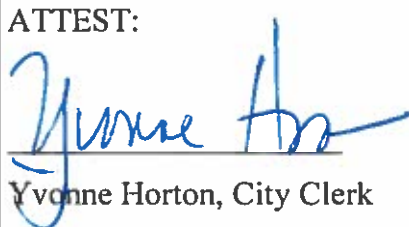
17 ATTEST:
18 
19 _____
20 Yvonne Horton, City Clerk
21
22
23
24
25
26

EXHIBIT “A”

POLICY FOR THE DISCONTINUATION OF RESIDENTIAL WATER SERVICE FOR NONPAYMENT OF BILLS

Purpose

To update the City's policy for discontinuing residential water service for nonpayment of bills to be in compliance with changes in State law.

Background

The City's current Water System Rules and Regulations was adopted in 1973 (Rules and Regulations). The Rules and Regulations include procedures for discontinuing water service for customers for non-payment of bills. Since then, the State has adopted various laws governing the discontinuance of water service for residential customers. To be in compliance with State law, the City is adopting this Policy for the Discontinuation of Residential Water Service for Nonpayment of Bills (Policy). To the extent this Policy conflicts with the Rules and Regulations, this Policy shall control only as to the matters set forth herein, and does not replace or supersede any other portion of the Rules and Regulations.

This Policy will be made available to the public on the City's website for the Public Works Department, Divisions, in Water Works section. The Policy, and any written notice to discontinue residential water service for non-payment of bills, shall be available in English, Spanish, Chinese, Tagalog, Vietnamese, Korean and any other language spoken by at least 10 percent of the people residing in the service area.

The City can be contacted by phone at (310) 412-5500 to discuss water service bills and options for averting interruption of water services for nonpayment under the terms of this policy.

The City shall report the number of annual discontinuations for residential water service on its website and to the State Water Resources Control Board.

Discontinuance of Service

The City shall not discontinue water service for residential customers for nonpayment until a payment has been past due for at least 60 days from the due date. Water service shall not be disconnected on any Saturday, Sunday, legal holiday, or at any time during which the business offices of the Finance Department responsible for water service is not open to the public.

Written Notice to Customer

The City shall provide written notice by mail at least seven (7) business days before discontinuing water service for nonpayment of bills. The written notice shall be mailed to the following people:

1. The customer of record; and
2. If the customer's mailing address is different than the residential service address, the written notice shall also be mailed to "Occupant" at the residential service address.

The City assumes no responsibility for contact information that has not been kept up to date by the customer.

Content of Written Notice

The written notice shall contain the following information:

1. The customer's name and address.
2. The amount of the delinquency.
3. The date by which payment or arrangement for payment is required in order to avoid discontinuation of residential service.
4. A description of the process to apply for an extension of time to pay the delinquent charges.
5. A description of the procedure to petition for bill review and appeal.
6. A description of the procedure by which the customer may request a deferred, reduced, or alternative payment schedule, including an amortization of the delinquent residential service charges, consistent with this Policy.
7. The City phone number and web link to this Policy.

Undeliverable Notice

If the written notice is returned to the City as undeliverable, the City shall try to contact the customer of record, or an adult occupying the residence, by telephone (if available). If the City reaches either person, the City shall offer to provide a copy of this Policy in writing and offer to discuss options to avert discontinuation of water service for nonpayment, including, but not limited to, alternative payment schedules, deferred payments, minimum payments, procedures for requesting amortization of the unpaid balance, and petition for bill review.

If the City is unable to reach the customer of record or an adult occupying the residence by mail or telephone, the City shall make a good faith effort to visit the residence and leave, or post in a conspicuous place, a notice of imminent discontinuation of service and a copy of this Policy.

Written Notice to Residential Tenants/Occupants in an Individually Metered Residence

If the City furnishes individually metered water services to residential occupants of a detached single-family dwelling, multiunit residential structure, mobilehome park, or permanent residential structure in a labor camp, and the customer of record is the owner, manager, or operator of the residence, the City shall make a good faith effort to inform the residential occupants, by written notice, when the account is past due and that services will be shut off due to nonpayment.

The written notice shall be mailed, or posted in a conspicuous location at the residence, at least 7 days prior to the termination and inform the residential occupants that they have the right to become the customer of record for billing of water service without being required to pay the delinquent amount owed by the landlord. Any residential occupant who wishes to become the customer of record must meet the requirements of the City for being a customer.

Written Notice to Residential Tenants/Occupants in Master Meter Residence

If the City furnishes water services to residential occupants of a multiunit residential structure, mobilehome park, or permanent residential structure in a labor camp, through a master meter, and the customer of record is the owner, manager, or operator of the residence, the City shall make a good faith effort to inform the residential occupants, by written notice, when the account is past due and that services will be shut off due to nonpayment. The written notice shall inform residential occupants that they have the right to become utility customers who will then be billed for the service, without being required to pay the amount due on the delinquent account. The notice shall specify what residential occupants are required to do in order to prevent the termination of, or to reestablish service; the estimated monthly cost of service; the title, address, and telephone number of a City representative who can assist with continuing water service; and the address and telephone number of a qualified legal services project as defined in Section 6213 of the Business and Professions Code which has been recommended by the Los Angeles County Bar Association.

The written notice shall be posted on the door of each residential unit at least 15 days prior to the termination. If it is not reasonable or practicable to post the notice on the door of each residential unit, the City shall post two copies of the notice in each accessible common area and at each point of access to the structure or structures.

Any residential occupant who wishes to become the customer of record must meet the requirements of the City for being a customer.

Who needs a security deposit?

All applicants are required a deposit to establish or reestablish an account. The deposit is twice the estimated average monthly bill. In no event shall the deposit exceed the amount authorized by Public Utilities Code section 10009.6(c).

Disputed Bills

When a customer calls the Customer Service Department (310) 412-5500 and asks for an explanation of a billing, City's Customer Service Representative will endeavor to answer the customer's questions immediately. In some cases, research is required to answer the customer's questions. Customer Service will endeavor to answer all questions about billing in a timely manner. If it is impossible to obtain an answer within that time period, the customer will be notified of the delay and the reason for the delay and will be provided with a reasonable estimate of when to expect resolution of their question. The customer service staff will make certain there were no errors in the billing.

If, after this review, the customer still believes the bill is wrong, or would like to dispute the bill, they may take the bill to the Appeals Committee as stated in the Water System Rules and Regulation, Rule 8C subpart 3.

Water services shall not be discontinued while the appeal is pending.

Returned Checks

When a customer writes a check to pay a utility account and the check is subsequently not honored by the bank, the customer's account will be assessed a returned check fee.

When a customer writes a check to reestablish utility service which had been discontinued for non-payment, and the bank subsequently does not honor the check, the customer's utility account will be assessed a returned check fee and service can immediately be discontinued without additional notice.

Extension of Payment of Bill:

The customer may request an arrangement to pay the utility bill. The customer of record may apply for one of the options listed below.

1. The customer of record may apply for an extension to pay the amount of the bill. The extension may be granted for 180 days.
2. If additional time is needed to pay the amount of the bill, the customer of record may apply for an alternative payment arrangement as described below.

Alternative Payment Arrangements:

Any customer who is unable to pay for water service by the 60th day after the bill is issued, may request an alternative payment arrangement to avoid interruption of service. In compliance with SB 998, the City will consider all circumstances surrounding the request and make a determination as to whether the payment arrangement is warranted.

a. Certification by Primary Care Provider

Certification by a Primary Care Provider (General Practitioner, Obstetrician/Gynecologist, Pediatrician, Family Practice Physician, Primary Care Clinic, Hospital, or Outpatient Clinic) who certifies that the disruption of service will be life threatening or pose a serious threat to the health and safety of any resident of the premises where water service is provided will obligate the City to enter an amortized repayment plan.

b. Financially Unable to Pay

The customer demonstrates that he or she is financially unable to pay for residential service within the water system's normal billing cycle. The customer or any member of customer's household, must be a current recipient of CalWORKs, CalFresh, general assistance, Medi-Cal, Supplemental Security Income/State Supplementary Payment Program, or California Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants and Children, or the customer declares that the household's annual income is less than 200 percent of the federal poverty level.

c. Alternate Payment Schedule

The customer is willing to enter into an alternative payment schedule for payment arrangements. Payment arrangements that extend into the next billing period are considered an amortization plan,

which must be in writing and signed by the customer. An amortization plan will amortize the unpaid balance over a 12 month period from the date of the approved payment plan. The amortized payments will be due on a monthly basis. The customer must comply with the terms of the amortization plan and remain current as charges accrue in each subsequent billing period. The customer may not request further amortization of any subsequent unpaid charges while paying delinquent charges pursuant to an amortization plan. Failure to comply with the terms of an amortization plan will result in the issuance of a written interruption notice.

The City may shut off water service after posting a final written notice of intent to disconnect service in a prominent and conspicuous location at the residential property at least five business days before the disconnect date if either: (1) the customer fails to comply with an amortization agreement, an alternative payment schedule, or a deferral or reduction in payment plan for delinquent charges (collectively “repayment plans”) for 60 days or more; or (2) fails to pay current service charges for 60 days or more, while undertaking any repayment plan.

Vital Service

The City shall not discontinue water service for non-payment if all of the following conditions are met:

1. The customer, or a tenant of the customer, submits a certification from a primary care provider that discontinuation of water service will be life threatening, or pose a serious threat to the health and safety of, a resident of the premises where water service is provided; and
2. The customer demonstrates that he or she is financially unable to pay for residential water service within the City’s normal billing cycle. The customer shall be deemed unable to pay within the City’s normal billing cycle if any member of the customer’s household is a current recipient of CalWORKs, CalFresh, general assistance, Medi-Cal, Supplemental Security Income/State Supplementary Payment Program, or California Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children, or the customer declares that the household’s annual income is less than 200 percent of the federal poverty level; and
3. The customer is willing to enter into an amortization agreement, alternative payment schedule, or a plan for deferred or reduced payment with respect to all delinquent charges.

The City has the option of offering one or more of the above repayment options. The Assistant City Manager/Chief Financial Officer may make an exception to the payment requirement listed above for Vital Service. The exception must be communicated in writing and include the length of time approved for the exception.

The City may shut off water service after posting a final written notice of intent to disconnect service in a prominent and conspicuous location at the residential property at least five business days before the disconnect date if either: (1) the customer fails to comply with an amortization agreement, an alternative payment schedule, or a deferral or reduction in payment plan for delinquent charges (collectively “repayment plans”) for 60 days or more; or (2) fails to pay current service charges for 60 days or more, while undertaking any repayment plan.

Late Fee

Per Resolution 92-94, a late payment penalty of up to 1 ½ per cent per month for the late payment of charge for the utility users whose billing becomes delinquent thirty (30) days after initial billing and is greater than \$250.00.

For customers who demonstrate to the City that their household income is below 200 percent of the federal poverty line, the City shall waive interest charges on delinquent bills once every 12 months. A customer is deemed to qualify for this exemption if any member of the household is a current recipient of CalWORKS, CalFresh, general assistance, Medi-Cal, Supplemental Security Income/State Supplementary Payment Program, or California Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children, or the customer declares that the household's annual income is less than 200 percent of the federal poverty level.

Restoration of Service.

To have your service restored the City Will endeavor to reconnect service as soon as practicable but, at a minimum, will restore service before the end of the next regular working day following payment due.

In order to obtain restoration service discontinued under provisions of section 9B of the Water System Rules and Regulations, the consumer shall pay a charge of \$20.00 per day, with a maximum of \$40.00 for the expense of turning on the service. The maximum charge shall not exceed the actual cost of reconnection.

STATE OF CALIFORNIA)
COUNTY OF LOS ANGELES) SS.
CITY OF INGLEWOOD)

I, YVONNE HORTON, City Clerk of the City of Inglewood, California do hereby certify that the whole number of members of the CITY COUNCIL of said city is five; that the foregoing resolution, being Resolution No. 20-38 is the full, true and correct original of Resolution No. 20-38 of the said City of Inglewood, California entitled;

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF INGLEWOOD, CALIFORNIA, ADOPTING A POLICY FOR THE DISCONTINUATION OF RESIDENTIAL WATER SERVICE FOR NONPAYMENT OF BILLS PURSUANT TO SENATE BILL 998

which was duly passed and adopted by the said City Council, approved and signed by the Mayor of said city, and attested by the City Clerk of said City, all at a regular meeting of said Council held on the 28th day of January, 2020 and that the same was so passed and adopted by the following vote:

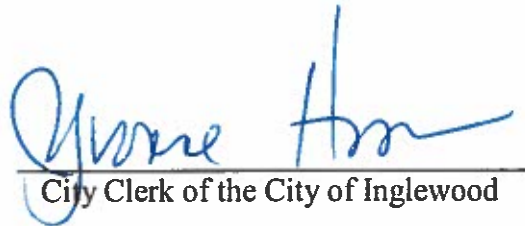
Ayes: Council Members Padilla, Morales, Franklin and Mayor Butts, Jr.; and

Noes: None; and

Absent: Councilmember Dotson.

WITNESS my hand and the seal of said City the 30th day of January, 2020.

(SEAL)



City Clerk of the City of Inglewood

POLÍTICA PARA LA DESCONTINUACIÓN DEL SERVICIO DE AGUA RESIDENCIAL PARA EL NO PAGO DE LAS CUENTAS

Propósito

Actualizar la política de la Ciudad para discontinuar el servicio de agua residencial por falta de pago de facturas para cumplir con los cambios en la ley estatal.

Antecedentes

Las actuales Reglas y Regulaciones del Sistema de Agua de la Ciudad fueron adoptadas en 1973 (Reglas y Regulaciones). Las Reglas y Regulaciones incluyen procedimientos para discontinuar el servicio de agua para clientes por falta de pago de facturas. Desde entonces, el Estado ha adoptado varias leyes que rigen la interrupción del servicio de agua para clientes residenciales. Para cumplir con la ley estatal, la Ciudad está adoptando esta Política para la interrupción del servicio de agua residencial por falta de pago de facturas (Política). En la medida en que esta Política entre en conflicto con las Reglas y Regulaciones, esta Política solo controlará los asuntos establecidos en este documento, y no reemplaza ni reemplaza ninguna otra parte de las Reglas y Regulaciones.

Esta Política se pondrá a disposición del público en el sitio web de la Ciudad para el Departamento de Obras Públicas, Divisiones, en la sección de Obras de Agua. La Política, y cualquier aviso por escrito para discontinuar el servicio de agua residencial por falta de pago de facturas, estará disponible en inglés, español, chino, tagalo, vietnamita, coreano y cualquier otro idioma hablado por al menos el 10 por ciento de las personas que residen en el área de servicio.

Se puede contactar a la Ciudad por teléfono al (310) 412-5500 para discutir las facturas del servicio de agua y las opciones para evitar la interrupción de los servicios de agua por falta de pago según los términos de esta política.

La Ciudad informará el número de interrupciones anuales para el servicio de agua residencial en su sitio web y a la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos.

Interrupción del servicio

La Ciudad no suspenderá el servicio de agua para clientes residenciales por falta de pago hasta que un pago haya vencido por al menos 60 días a partir de la fecha de vencimiento. El servicio de agua no se desconectará los sábados, domingos, feriados legales ni en ningún momento durante el cual las oficinas comerciales del Departamento de Finanzas responsables del servicio de agua no estén abiertas al público.

Aviso por escrito al cliente

La Ciudad deberá notificar por escrito por correo al menos siete (7) días hábiles antes de discontinuar el servicio de agua por falta de pago de facturas. El aviso por escrito se enviará por correo a las siguientes personas:

1. El cliente registrado; y
2. Si la dirección postal del cliente es diferente a la dirección del servicio residencial, la notificación escrita también se enviará por correo al "Ocupante" a la dirección del servicio residencial.

La ciudad no asume ninguna responsabilidad por la información de contacto que el cliente no haya actualizado.

Contenido del aviso escrito

El aviso escrito deberá contener la siguiente información:

1. El nombre y la dirección del cliente.
2. El monto de la delincuencia.
3. La fecha en la cual se requiere el pago o arreglo de pago para evitar la interrupción del servicio residencial.
4. Una descripción del proceso para solicitar una extensión de tiempo para pagar los cargos morosos.
5. Una descripción del procedimiento para solicitar una revisión de la factura y una apelación.
6. Una descripción del procedimiento mediante el cual el cliente puede solicitar un cronograma de pago diferido, reducido o alternativo, incluida una amortización de los cargos por servicios residenciales morosos, de conformidad con esta Política.
7. El número de teléfono de la ciudad y el enlace web a esta Política.

Aviso no entregable

Si la notificación por escrito se devuelve a la Ciudad como imposible de entregar, la Ciudad intentará comunicarse por teléfono con el cliente registrado o con un adulto que ocupe la residencia (si está disponible). Si la Ciudad llega a cualquiera de las personas, la Ciudad ofrecerá proporcionar una copia de esta Política por escrito y ofrecerá discutir opciones para evitar la interrupción del servicio de agua por falta de pago, incluidos, entre otros, horarios de pago alternativos, pagos diferidos, pagos mínimos, los procedimientos para solicitar la amortización del saldo impago y la solicitud de revisión de la factura.

Si la Ciudad no puede comunicarse con el cliente registrado o con un adulto que ocupa la residencia por correo o teléfono, la Ciudad hará un esfuerzo de buena fe para visitar la residencia y dejar, o publicar en un lugar visible, un aviso de interrupción inminente de servicio y una copia de esta Política.

Aviso por escrito a inquilinos / ocupantes residenciales en una residencia con medidor individual

Si la Ciudad proporciona servicios de agua individualmente medidos a los ocupantes residenciales de una vivienda unifamiliar separada, estructura residencial de unidades múltiples, parque de casas móviles o estructura residencial permanente en un campo de trabajo, y el cliente registrado es el propietario, gerente u operador de la residencia, la Ciudad hará un esfuerzo de buena fe para

informar a los ocupantes residenciales, mediante notificación por escrito, cuando la cuenta está vencida y que los servicios se cerrarán debido a la falta de pago.

El aviso por escrito se enviará por correo o se publicará en un lugar visible en la residencia, al menos 7 días antes de la terminación e informará a los ocupantes residenciales que tienen el derecho de convertirse en el cliente registrado para la facturación del servicio de agua sin que se les solicite pagar el monto moroso adeudado por el propietario. Cualquier ocupante residencial que desee convertirse en el cliente registrado debe cumplir con los requisitos de la Ciudad para ser un cliente.

Notificación por escrito a inquilinos / ocupantes residenciales en Master Meter Residence

Si la Ciudad proporciona servicios de agua a los ocupantes residenciales de una estructura residencial de unidades múltiples, un parque de casas móviles o una estructura residencial permanente en un campo de trabajo, a través de un medidor maestro, y el cliente registrado es el propietario, gerente u operador de la residencia, la Ciudad hará un esfuerzo de buena fe para informar a los ocupantes residenciales, mediante notificación por escrito, cuando la cuenta está vencida y que los servicios se cerrarán debido a la falta de pago. El aviso por escrito informará a los ocupantes residenciales que tienen derecho a convertirse en clientes de servicios públicos a quienes luego se les facturará el servicio, sin que se les exija pagar el monto adeudado en la cuenta morosa. La notificación especificará qué ocupantes residenciales deben hacer para evitar la terminación o restablecer el servicio; el costo mensual estimado del servicio; el título, la dirección y el número de teléfono de un representante de la Ciudad que puede ayudarlo con el servicio continuo de agua; y la dirección y número de teléfono de un proyecto de servicios legales calificado como se define en la Sección 6213 del Código de Negocios y Profesiones que ha sido recomendado por la Asociación de Abogados del Condado de Los Ángeles.

El aviso por escrito se publicará en la puerta de cada unidad residencial al menos 15 días antes de la terminación. Si no es razonable o factible publicar el aviso en la puerta de cada unidad residencial, la Ciudad publicará dos copias del aviso en cada área común accesible y en cada punto de acceso a la estructura o estructuras.

Cualquier ocupante residencial que desee convertirse en el cliente registrado debe cumplir con los requisitos de la Ciudad para ser un cliente.

¿Quién necesita un depósito de seguridad?

Todos los solicitantes deben realizar un depósito para establecer o restablecer y contabilizar. El depósito es el doble de la factura mensual promedio estimada. En ningún caso el depósito excederá la cantidad autorizada por el Código de Servicios Públicos sección 10009.6 (c).

Facturas en disputa

Cuando un cliente llama al Departamento de Servicio al Cliente (310) 412-5500 y solicita una explicación de una facturación, el Representante de Servicio al Cliente de la Ciudad se esforzará

por responder las preguntas del cliente de inmediato. En algunos casos, se requiere investigación para responder las preguntas del cliente. El Servicio al Cliente se esforzará por responder a todas las preguntas sobre facturación de manera oportuna. Si es imposible obtener una respuesta dentro de ese período de tiempo, el cliente será notificado de la demora y la razón de la demora y se le proporcionará una estimación razonable de cuándo esperar la resolución de su pregunta. El personal de servicio al cliente se asegurará de que no haya errores en la facturación.

Si, después de esta revisión, el cliente aún cree que la factura es incorrecta o desea disputar la factura, puede llevarla al Comité de Apelaciones como se establece en las Reglas y Regulaciones del Sistema de Agua, Regla 8C, subparte 3.

Los servicios de agua no se suspenderán mientras la apelación esté pendiente.

Cheques Devueltos

Cuando un cliente emite un cheque para pagar una cuenta de servicios públicos y, posteriormente, el banco no acepta el cheque, se le cobrará una tarifa por cheque devuelto.

Cuando un cliente emite un cheque para restablecer el servicio público que había sido discontinuado por falta de pago, y el banco posteriormente no acepta el cheque, se le cobrará a la cuenta de servicios públicos del cliente un cargo por cheque devuelto y el servicio puede ser discontinuado inmediatamente sin aviso adicional.

Extensión de pago de factura:

El cliente puede solicitar un acuerdo para pagar la factura de servicios públicos. El cliente registrado puede solicitar una de las opciones enumeradas a continuación.

1. El cliente registrado puede solicitar una extensión para pagar el monto de la factura. La extensión puede otorgarse por 180 días.
2. Si se necesita tiempo adicional para pagar el monto de la factura, el cliente registrado puede solicitar un acuerdo de pago alternativo como se describe a continuación.

Arreglos de pago alternativos:

Cualquier cliente que no pueda pagar el servicio de agua antes de los 60 días posteriores a la emisión de la factura, puede solicitar un acuerdo de pago alternativo para evitar la interrupción del servicio. En cumplimiento con SB 998, la Ciudad considerará todas las circunstancias que rodean la solicitud y determinará si el acuerdo de pago está justificado.

a. Certificación del proveedor de atención primaria

Certificación de un proveedor de atención primaria (médico general, obstetra / ginecólogo, pediatra, médico de medicina familiar, clínica de atención primaria, hospital o clínica ambulatoria) que certifica que la interrupción del servicio pondrá en peligro la vida o representará una grave

amenaza para la salud y La seguridad de cualquier residente de las instalaciones donde se proporciona el servicio de agua obligará a la Ciudad a ingresar en un plan de pago amortizado.

b. Incapaz financieramente de pagar

El cliente demuestra que no puede pagar financieramente el servicio residencial dentro del ciclo de facturación normal del sistema de agua. El cliente o cualquier miembro del hogar del cliente debe ser un beneficiario actual de CalWORKs, CalFresh, asistencia general, Medi-Cal, Seguridad de Ingreso Suplementario / Programa de Pago Suplementario del Estado, o Programa de Nutrición Suplementaria Especial de California para Mujeres, Bebés y Niños, o el El cliente declara que el ingreso anual del hogar es inferior al 200 por ciento del nivel federal de pobreza.

c. Programa de pago alternativo

El cliente está dispuesto a entrar en un cronograma de pago alternativo para los arreglos de pago. Los acuerdos de pago que se extienden hasta el próximo período de facturación se consideran un plan de amortización, que debe ser por escrito y firmado por el cliente. Un plan de amortización amortizará el saldo impago durante un período de 12 meses a partir de la fecha del plan de pago aprobado. Los pagos amortizados se vencerán mensualmente. El cliente debe cumplir con los términos del plan de amortización y mantenerse actualizado a medida que se acumulan los cargos en cada período de facturación posterior. El cliente no puede solicitar una mayor amortización de los cargos impagos posteriores mientras paga los cargos morosos de conformidad con un plan de amortización. El incumplimiento de los términos de un plan de amortización dará como resultado la emisión de un aviso de interrupción por escrito.

La Ciudad puede cerrar el servicio de agua después de publicar una notificación final por escrito de intención de desconectar el servicio en un lugar destacado y visible en la propiedad residencial al menos cinco días hábiles antes de la fecha de desconexión si: (1) el cliente no cumple con un acuerdo de amortización, un cronograma de pago alternativo, o un aplazamiento o reducción en el plan de pago por cargos morosos (colectivamente "planes de pago") por 60 días o más; o (2) no paga los cargos de servicio actuales durante 60 días o más, mientras realiza un plan de pago.

Servicio vital

La Ciudad no suspenderá el servicio de agua por falta de pago si se cumplen todas las siguientes condiciones:

1. El cliente, o un inquilino del cliente, presenta una certificación de un proveedor de atención primaria de que la interrupción del servicio de agua pondrá en peligro la vida o representará una seria amenaza para la salud y la seguridad de un residente de las instalaciones donde el servicio de agua está provisto; y
2. El cliente demuestra que no puede pagar financieramente el servicio de agua residencial dentro del ciclo de facturación normal de la Ciudad. Se considerará que el cliente no puede pagar dentro del ciclo de facturación normal de la Ciudad si algún miembro del hogar del cliente es un beneficiario actual de CalWORKs, CalFresh, asistencia general, Medi-Cal, Ingreso de Seguridad Suplementario / Programa de Pago Suplementario Estatal o Suplemento Especial Especial de California Programa de nutrición para mujeres, bebés y

niños, o el cliente declara que el ingreso anual del hogar es inferior al 200 por ciento del nivel federal de pobreza; y

3. El cliente está dispuesto a celebrar un acuerdo de amortización, un calendario de pago alternativo o un plan de pago diferido o reducido con respecto a todos los cargos morosos.

La ciudad tiene la opción de ofrecer una o más de las opciones de pago anteriores. El Asistente del Gerente de la Ciudad / Director Financiero puede hacer una excepción al requisito de pago mencionado anteriormente para el Servicio Vital. La excepción debe comunicarse por escrito e incluir el período de tiempo aprobado para la excepción.

La Ciudad puede cerrar el servicio de agua después de publicar una notificación final por escrito de intención de desconectar el servicio en un lugar destacado y visible en la propiedad residencial al menos cinco días hábiles antes de la fecha de desconexión si: (1) el cliente no cumple con un acuerdo de amortización, un cronograma de pago alternativo, o un aplazamiento o reducción en el plan de pago por cargos morosos (colectivamente "planes de pago") por 60 días o más; o (2) no paga los cargos de servicio actuales durante 60 días o más, mientras realiza un plan de pago.

Cargo por demora

Según la Resolución 92-94, una multa por pago atrasado de hasta 1 ½ por ciento por mes por el pago atrasado del cargo a los usuarios de servicios públicos cuya facturación se atrasa treinta (30) días después de la facturación inicial y es mayor de US\$250.00.

Para los clientes que demuestren a la Ciudad que los ingresos de su hogar son inferiores al 200 por ciento de la línea federal de pobreza, la Ciudad renunciará a los cargos por intereses sobre facturas morosas una vez cada 12 meses. Se considera que un cliente reúne los requisitos para esta exención si algún miembro del hogar es un beneficiario actual de CalWORKS, CalFresh, asistencia general, Medi-Cal, Ingreso de Seguridad Suplementaria / Programa de Pago Suplementario del Estado, o Programa Especial de Nutrición Suplementaria de California para Mujeres, Bebés y Niños, o el cliente declara que el ingreso anual del hogar es inferior al 200 por ciento del nivel federal de pobreza.

Restauración del servicio.

Para que se restablezca su servicio, la Ciudad se esforzará por volver a conectar el servicio lo antes posible, pero, como mínimo, restablecerá el servicio antes del final del siguiente día hábil regular posterior al pago vencido.

Para obtener el servicio de restauración discontinuado según las disposiciones de la sección 9B de las Reglas y Regulaciones del Sistema de Agua, el consumidor deberá pagar un cargo de US\$20.00 por día, con un máximo de US\$40.00 por el gasto de activar el servicio. El cargo máximo no excederá el costo real de reconexión.